



Distr.
GENERAL
A/36/263
31 July 1981
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة
الجمعية العامة

الدورة السادسة والثلاثون
البند ٧٢ (ب) من جدول الأعمال المؤقت *

المساعدة الاقتصادية الخاصة والمساعدة
الغوثية في حالات الكوارث

تقديم المساعدة الى غينيا - بيساو

تقرير الأمين العام

- ١ - رجت الجمعية العامة في قرارها ٩٥/٣٥ المؤرخ في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ من الأمين العام ، في جملة أمور ، أن يواصل جهوده لتعبئة الموارد اللازمة لبرنامج فعال لتقديم المساعدات المالية والتقنية والمادية الى غينيا - بيساو ؛ وأن يضع الترتيبات لاستعراض الحالة الاقتصادية لذلك البلد والتقدم المحرز في تنظيم وتنفيذ البرنامج الخاص للمساعدة الاقتصادية ، في موعد يتبع للجمعية العامة النظر في المسألة في دورتها السادسة والثلاثين .
- ٢ - وقد رتب الأمين العام زيارة الى غينيا - بيساو تقوم بها بعثة استعراض للتشاور مع الحكومة بشأن الحالة الاقتصادية وما أحرز من تقدم في تنفيذ البرنامج الخاص للمساعدة الاقتصادية ويصف تقرير بعثة الاستعراض ، المرفق ، الوضع الاقتصادي والمالي للبلد ويناقش احتياجه للمساعدة الغذائية ويلخص التقدم المحرز في تنفيذ المشاريع المدرجة في البرنامج الخاص للمساعدة الاقتصادية .
- ٣ - وقد دعت الجمعية العامة ، في الفقرة ٧ من القرار ٩٥/٣٥ ، عددا من مؤسسات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة الى أن تعرض الاحتياجات الخاصة لغينيا - بيساو على

. A/36/150

*

81-14255

هيئات إدارتها ، وأن تبلغ الأمين العام ، في موعد أقصاه ١٥ آب/أغسطس ١٩٨١ ، بما تتخذه هذه الهيئات من قرارات . فضلاً عن ذلك رجيت في الفقرة ٨ من الوكالات المتخصصة وغيرها من المؤسسات المعنية في منظومة الأمم المتحدة أن تقدم تقارير إلى الأمين العام عما اتخذته من خطوات وما اتاحته من موارد لمساعدة فينيا - بيساو . وقد أحيل نص القرار ٩٥/٣٥ الذي الوكالات والمؤسسات المعنية واسترعى انتباهها إلى الطلبات المحددة الموجهة إليها من قبل الجمعية العامة . وسوف تستنسخ ردود هذه الوكالات والمؤسسات في تقرير الأمين العام يشمل فينيا - بيساو وعددًا من البلدان الأخرى التي طلبت الجمعية العامة من الأمين العام أن ينظم لها برامج خاصة للمساعدة الاقتصادية .

مرفق

تقرير بعثة الاستعراض الموفدة الى غينيا - بيساو
(٦ - ١٠ نيسان / ابريل ١٩٨١)

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٢	٥ - ١	..... مقدمة - أولاً
٢	٢٣ - ٦	..... الحالة الاقتصادية - ثانياً
٢	١٢ - ٦	..... لمحة عامة - ألف
٤	٢١ - ١٣	..... الموارد المالية للحكومة - باء
٨	٢٣ - ٢٢	..... ميزان المدفوعات - جيم
١٠	٣٠ - ٢٤	..... الأغذية والأمن الغذائي - ثالثاً
١٠	٢٧ - ٢٤	..... المعونة الغذائية التي تم استلامها - ألف
١٢	٢٨	..... الاحتياجات الغذائية - ١٩٨١ - باء
١٢	٣٠ - ٢٩	..... التبرعات الغذائية المعقودة - ١٩٨١ - جيم
١٤	٣٧ - ٣١	..... المساعدة الدولية - رابعاً
١٤		..... التقدم المحرز في تنفيذ البرامج الخاصة للمساعدة - خامساً
١٧	٣٩ - ٣٨	..... الاقتصادية -

تذييل

٢٦ تفاصيل المشاريع الانمائية
----	---------------------------------

أولا - مقدمة

- ١ - يشير تقرير الأمين العام (A/35/343) الخاص بتقديم المساعدة الى غينيا - بيساو ، الذي نظرت فيه الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين ، الى تقريريه السابقين والى القرارات السابقة التي اتخذتها الجمعية بشأن الموضوع نفسه .
- ٢ - وقد اتخذت الجمعية العامة ، في ٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠ ، القرار ٣٥ / ٩٥ الذي أيدت فيه كل التأييد التقديرات والتوصيات الواردة في مرفق تقرير الأمين العام بشأن تقديم المساعدة الى غينيا - بيساو (A/35/343) وكررت نداءها الى المجتمع الدولي لتقديم المساعدات المالية والمادية والتقنية الى غينيا - بيساو .
- ٣ - وطلبت الجمعية العامة أيضا من الأمين العام أن يضع الترتيبات اللازمة لاستعراض الحالة الاقتصادية لغينيا - بيساو والتقدم المحرز في تنظيم وتنفيذ البرنامج الخاص للمساعدة الاقتصادية لذلك البلد ، في موعد يتيح للجمعية العامة النظر في المسألة في دورتها السادسة والثلاثين . واستجابة لذلك الطلب وضع الأمين العام الترتيبات لقيام بعثة استعراض بزيارة غينيا - بيساو في الفترة من ٦ الى ١٠ نيسان / ابريل ١٩٨١ . ورأس البعثة المنسق المشترك للبرامج الخاصة للمساعدة الاقتصادية بمكتب الشؤون السياسية الخاصة .
- ٤ - واستقبل البعثة سعادة السيد خاو بيرناردو فيسيرا ، رئيس المجلس المؤقت ، ووزير المالية ، ووزير الزراعة . وعقدت البعثة أثناء زيارتها اجتماعات مع كبار موظفي مفوضية التنسيق والتخطيط وعدد من مفوضيات القطاعات الأخرى .
- ٥ - وتود البعثة أن تسجل تقديرها للتعاون الكامل الذي لقيته من حكومة غينيا - بيساو . وقد قامت الحكومة باعداد المواد ذات الصلة بزيارة البعثة ووفرت المعلومات الأساسية اللازمة لعملية الاستعراض . كما تود البعثة الاشادة بالدعم الذي لقيته من مكتب برنامج الأمم المتحدة الانمائي في غينيا - بيساو .

ثانيا - الحالة الاقتصادية

ألف - لمحة عامة

- ٦ - ورد وصف مفصل نوعا ما لاقتصاد غينيا - بيساو في تقرير الأمين العام عن تقديم المساعدة الى غينيا - بيساو (A/35/179 و Corr.1) ، المشار اليه أدناه باسم "التقرير الرئيسي" .
 - ٧ - وقد ذكر في التقرير الرئيسي ان اقتصاد غينيا - بيساو يغلب عليه القطاع الزراعي ، وأن كثيرا من الهياكل الاقتصادية الأساسية غير الكافية في البلد تعرض للتدمير أو التلف خلال حرب التحرير الطويلة . وعند الاستقلال ، واجه البلد أوجه نقص حادة في الأغذية الأساسية ، وفي
- ٠٠ / ٠٠

القوى العاملة المدربة ، وفي المعدات وقطع الغيار . وبدت على الكثير من السلع الرأسمالية آثار سنوات عديدة من الاستثمار السالب بفعل القصور في الإصلاح والصيانة . كما واجه البلد عجزا كبيرا في الميزانية وفي ميزان المدفوعات .

- ٨ - وقد تأثر اقتصاد غينيا - بيساو تأثرا شديدا بالنقص في معدل سقوط الأمطار لعدد من السنوات . فمنذ الاستقلال لم يمر عام واحد يمكن أن يوصف بأنه عام "عادي" ، وقد أدى نقص الأمطار الى انخفاض في المحصول والى عجز غذائي هيكلي ، خلال السنوات الثلاث الماضية ، بما في ذلك العام الزراعي ١٩٨٠/١٩٨١ . ويبلغ العجز التقديري للأرز (٤٥٠٠٠ طن لعام ١٩٨٠ و ٥٦٠٠٠ طن لعام ١٩٨١) حوالي ٥٠ في المائة من الاستهلاك المحلي .
- ٩ - وقد أدت حالات نقص الأغذية في بضع أنحاء من البلد الى أحداث تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٠ والى تشكيل الحكومة المؤقتة الجديدة .

١٠ - وقد شددت وثيقة نشرتها الحكومة منذ عهد قريب ، عنوانها " البرنامج الانمائي للعام ١٩٨٠/١٩٨١ " على النمو في الريف بالمقارنة مع مدينة بيساو ، وعلى الصعوبة المتزايدة فيما يتعلق بادارة وتنظيم القدر الكبير الذي يدخل البلد من المعدات الحديثة ، بطريقة انتاجية ، وناقشت الزيادة السريعة التي طرأت على التكاليف المتكررة بالقطع الأجنبي والتي نشأت عن استعمال المعدات المستوردة حديثا .

١١ - وعلى الرغم من أن الحكومة لم تنشر وثيقة أساسية تبين استراتيجيتها الاقتصادية الجديدة ، الا أنها أشارت الى عدد من المبادئ التوجيهية المتعلقة بالسياسة العامة وهي :

(أ) منح أولوية قصوى للاحتياجات الأساسية للسكان ، مع وضع تشديد خاص على الأمن الغذائي ؛

(ب) النهوض بالتنمية الريفية . ومنح الأولوية ، في مجال الزراعة ، للمحاصيل الغذائية والتنوع الغذائي ، وللبرامج التي ترمي الى زيادة المدخلات الزراعية ، ونتاج المواد الخام للصناعات الجديدة التي تقوم على الزراعة (الفول السوداني وجوز البلاذر والفواكه ، بهـذا الترتيب) ؛

(ج) تنفيذ برنامج اعادة تعميم شبكات الهياكل الأساسية الوطنية (الطرق والمرافق ، ونتاج وتوزيع الطاقة ، والاتصالات السلكية واللاسلكية) . ووضع تشديد رئيسي بعد ذلك على الهياكل الأساسية المحلية ، خاصة الطرق الموصلة ، والقدرة المحلية للخبز ، والاتصالات السلكية واللاسلكية في الريف ، ونظم الري الصغيرة ، وازفاء الطابع التجاري على عرض المدخلات الزراعية وعلى تسويق الانتاج الريفي على حد سواء ؛

(د) منح الأولوية ، في القطاع الحديث ككل ، لتحسين استعمال المعدات القائمة ، مع ايلاء اعتبار خاص لمشاكل الحصول على قطع الغيار ، وبرامج الصيانة ، والادارة ؛

(هـ) وقف تكاثر المشاريع القائمة على التمويل الخارجي ، الذي يتسم بالفوضى في بعض

الاحيان ، ليحل محله التركيز على مشاريع ذات أولوية عالية مختارة ، وعلى تنظيم لبرامج قطاعية مشتركة بين القطاعات أوسع نطاقا ، بغية تحسين قدرة الاستيعاب المحلية . وبذل الجهود لتأمين عرض المدخلات الزراعية ، وقطع الغيار ، والأغذية الغوثية ، ومواد التشييد والنفط للقطاعات ذات الأولوية ؛

(و) القيام أيضا بدراسة تعزيز الفعالية العامة للقطاع التجارى بما في ذلك اعادة تنظيمه ؛

(ز) اتخاذ خطوات للاضطلاع ببرنامج لتحقيق الاستقرار ، بما في ذلك مراقبة الميزانيات المتكررة وميزانيات الاستثمارات ، والواردات والأسعار ، والمرتببات ، والائتمان . وتأمل الحكومة المؤقتة في ان تنشر في آب/اغسطس وثيقة شاملة تتعلق بالسياسة العامة .

١٢ - وسوف يعتمد تنفيذ البرنامج الجديد اعتمادا شديدا على المعونة الخارجية . فقد بلغ اجمالي صادرات غينيا - بيسا و ١١ مليون دولار فقط في عام ١٩٨٠ ، بينما بلغ اجمالي الواردات ما يقرب من ٦٠ مليون دولار ، وزادت قيمة الواردات من النفط وحدها على ١٠ ملايين دولار . وتتجاوز خدمة الديون لعام ١٩٨١ قيمة الصادرات ، وفي كل من العامين الماضيين كان انتاج المحصول التصديري الرئيسي - الفول السوداني - أقل من ٢٠٠٠ طن ، بالمقارنة مع ٣٦٠٠٠ طن في عام ١٩٧٧ . وسوف يلزم استكمال القرار الداعي الى التركيز على الاحتياجات الأساسية والى شن حملة تقشف ، بتقديم مساعدة رئيسية من المجتمع الدولي لتلبية أهم الاحتياجات الغذائية والاستثمارية .

باء - الموارد المالية للحكومة

١٣ - ظل العجز المتكرر في الميزانية يزداد باطراد خلال السنوات الأخيرة . فقد بلغ حوالي ١٧ مليون دولار في عام ١٩٧٩ ، و ١٩٢ مليون دولار في عام ١٩٨٠ وأسقط بمبلغ ٢٢٧ مليون دولار للعام ١٩٨١ . بيد ان الحكومة تتوقع الان أن يكون العجز أكبر من ذلك بكثير ، نظرا لأن الإيرادات الفعلية ستكون أقل من تقديرات الميزانية . وبالرغم من برنامج التقشف الذى أعلنته الحكومة ، فان من العسير تخفيض النفقات نظرا لأن حوالي ثلثي هذه النفقات تتألف من مرتبات الموظفين . ومن المرجح ألا تحدث زيادة في الإيرادات التي تتأثر بتردى المحاصيل الزراعية . ويؤدى ذلك الى عجز هيكلية كبير ، يغطى أساسا بالاقتراض من المصرف الوطني .

١٤ - ويبين الجدول ١ ، وهو مستمد من معلومات وفرتها الحكومة ، تقديرات الميزانية للأعوام ١٩٧٩ و ١٩٨٠ و ١٩٨١ . كما يوفر معلومات عن الإيرادات الفعلية للعام ١٩٧٩ وللأحد عشر شهرا الأولى من عام ١٩٨٠ . ولم تتوفر أرقام عن النفقات الفعلية وقت زيارته البعثة .

الجدول ١
الموارد المالية للحكومة
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة) (أ)

١٩٨١	١٩٨٠	١٩٧٩	
	فعليية (كانون الثاني/ تشرين الثاني/ نوفمبر)	مقدرة	مقدرة
<u>الايادات</u>			
٦٠١٠	٥٠٦٩	٦٠٦٩	٤٩٦٥
١٦٠٩٠	١٠٩٦٣	١٢١٨٩	١٢١٤١
٥٤٩٧	٣٠٧٢	٤٨٩٠	٣٢٩٤
٢٧٥٩٧	١٩١٠٤	٢٣٨٠٣	٢٠٤٠٠
٢٤٤	٥١٣	١٧٤	٥٠٠
٢٧٨٤١	١٩٦١٧	٢٣٩٧٧	٢٠٩٠٠
<u>النفقات</u>			
٣٤٤٠٠	—	٢٨٦٧٩	—
١٦٧		٣٥٣	٦٢٣
١٥٥٧		١٤٧٦	١٥٦٥
٣١٤١		٣٣٩٦	٣٥٣٣

الجدول ١ (تابع)

١٩٨١	١٩٨٠	١٩٧٩	
	فعليّة (كانون الثاني / تشرين الثاني / نوفمبر)	مقدّرة	مقدّرة
٧.٢٧٣	٧ ٩٥٤	٥.٠٣٢	نفقات أخرى
٤٦.٥٣٨	٤١٨٥٨	٣٨ ٧٥٦	مجموع النفقات المتكررة
٤.٠٥٢	١ ٣٧٠	١.١٩٦	النفقات الرأسمالية
٥٠.٥٩٠	—	٤٣ ٢٢٨	مجموع النفقات
٢٢ ٧٤٩	—	١٦.٩٢٥	العجز

(أ) المصدر : حكومة غينيا - بيساو . أسعار الصرف المستخدمة للتحويلات الواردة في التقرير هي :

للعامين ١٩٧٨ و ١٩٧٩ : الدولار الواحد = ٣٤٥ بيزو
للعام ١٩٨٠ : الدولار الواحد = ٣٥ بيزو
للعام ١٩٨١ : الدولار الواحد = ٣٥٥ بيزو

١٥- وتتمثل التغييرات الرئيسية في الزيادة الحادة التي طرأت على المتحصلات المقدرة من الضرائب غير المباشرة في عام ١٩٨١ ، وفي الزيادة المتوقع حدوثها في مرتبات الموظفين والتي ترجع الى الزيادة العامة التي طرأت منذ عهد قريب على المرتبات . ويقدر التضخم السنوي بنسبة ٢٠ في المائة .

١٦- ولغينيا - بيساو ميزانية متكررة كبيرة نسبيا بالنظر الى وجود خدمة عامة يبلغ عدد أفرادها ٢٠٠٠٠ نسمة تقريبا ، من بين مجموع السكان الذي يقدر ب ٦٥٠.٠٠٠ نسمة ، وقطاع زراعي معيشي كبير للغاية .

١٧- وقد أصبح العجز يمثل مشكلة رئيسية ويجعل من المستحيل عمليا على الحكومة أن تموّل الأنشطة الانمائية . ويجرى تمويل ميزانية الاستثمارات كلها تقريبا من المعونة الخارجية .

٠٠/٠٠

١٨- وقد وفرت تقديرات لمبالغ الاستثمار الفعلي خلال السنوات الثلاث الماضية ، وكذلك توزيعها حسب القطاعات . ويزداد الانفاق الفعلي على المشاريع بسرعة ، اذ زاد من ٤٦٥ مليون دولار في عام ١٩٧٨ الى ٥٢١ مليون دولار في عام ١٩٧٩ و ٧٩٦ مليون دولار في عام ١٩٨٠ . وترد في الجدول ٢ معلومات تفصيلية عن الاستثمارات .

الجدول ٢
ميزانية الاستثمارات (أ)
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٠ (فعلياً)	١٩٧٩ (فعلياً)	١٩٧٨ (فعلياً)	
٤١٠١	٣٤٢٧	٥٣٧٢	الزراعة والثروة الحيوانية والحراجه
٥٧٩٤	٥١٠٠	٥٧٤	مصايد الاسماك
٣٤٤٩	٢٦٣٩	٢٩٨٩	الموارد الطبيعية
١١٧١٥	١٤٦٨٧	٨٥٧٦	الصناعة والحرف اليدوية
١٠٣٦٠	٣٢٥٦	٦٨٢	الطاقة
٢١٧٦٧	٣١٦٨	٩٩٤٤	النقل
٣٠٤١	٥٥٢٦	٣١٤٠	الاتصالات السلكية واللاسلكية
٧٨١٦	٤٨٠٩	٢٥٨٦	التعليم
٣٤٩٤	١٣٨٣	٢٦٥٣	الصحة والرعاية الاجتماعية
٤٠١٤	٣٧١٠	٣٥٥٢	الاسكان والمرافق الصحية
٤٢١٠	٤٤٤٠	٦٤٧٧	مشاريع أخرى
٧٩٦٥٠	٥٢٠١٤٥	٤٥٥٤٥	المجموع

(أ) للاطلاع على أسعار الصرف المستخدمة للتحويلات انظر حاشية الجدول ١ .

١٩- ان ارقام الاستثمار العالية والمزايده ، التي بلغت ما يقرب من ١٠٠ دولار بالنسبة للفرد ، لا تعود فقط الى المشاريع الانمائية الاضافية وانما تعود الى حد كبير الى تجاوزات تكاليف المشاريع التي يجري انجازها ، خاصة لارتفاع تكلفة النفط وقطع الخيار وغيرها من

المواد المستوردة . وقد أدى الى زيادة عالية بوجه خاص في التكاليف التشغيلية الاستثمار الكبير للغاية في المعدات الحديثة في ميادين الصناعة والحرف اليدوية والطاقة والنقل والاتصالات السلكية واللاسلكية - التي تمثل ما يقرب من ٦٠ في المائة من ميزانية الاستثمارات . ويقدر عنصر القطع الأجنبي في نفقات المشاريع بما يتراوح بين ٧٥ و ٨٠ في المائة .

٢٠ - وقد دفعت هذه الحالة الخطيرة الحكومة الى اتخاذ قرار بتدعيم المشاريع القائمة وتعزيز الدعم المشترك بين القطاعات في ميادين مثل قطع الغيار والمدخلات الزراعية ومواد البناء والنفط والاحتياطي الغذائي ، بدلا من الاستمرار في المشاريع الجديدة المقترحة في اطار القطاع الحديث .

٢١ - ويشكل رقم الاستثمارات المنخفض بصورة استثنائية والخاص بالزراعة والثروة الحيوانية والحراجه سمة أخرى لنمط الاستثمارات الذي دفع الحكومة الى منح أولوية عليا للتنمية الريفية . ففي حين أن حجم الاستثمارات الريفية قدرت ب ٥ في المائة فقط من مجموع الاستثمارات في عام ١٩٨٠ ، يمثل سكان الريف ٩٠ في المائة من مجموع السكان .

جيم - ميزان المدفوعات

٢٢ - لم تستطع الحكومة توفير معلومات لاستكمال الأرقام المتعلقة بميزان المدفوعات التي عرضت في تقرير عام ١٩٨٠ . بيد أنه اتاحت أرقام تتعلق بالتجارة الخارجية للسنوات الثلاث الماضية ، وهي تبين عجزا متزايدا في التجارة بلغ ٣٨٨ مليون دولار في عام ١٩٧٨ ، و ٤٦٠ مليون دولار في عام ١٩٧٩ و ٤٩٠ مليون دولار في عام ١٩٨٠ . وتمثل قيمة الواردات في عام ١٩٨٠ خمسة أضعاف قيمة الصادرات .

٢٣ - وقد أسهم تعاقب حالات الجفاف وتزايد زحف الصحراء بمنطقة الساحل في تدهور المحاصيل الزراعية ، مما أدى في الوقت ذاته الى تخفيض صادرات البلد وجعل من الضروري زيادة الواردات الغذائية . وتعتمد غينيا - بيساو اعتمادا كاملا فيما يتعلق بالطاقة على واردات النفط وتقوم بدفع أسعار عالية للغاية لكميات صغيرة من هذه الواردات نظرا لنقص طاقة الخزن فيها . وبالنسبة للصادرات ، فان من المتوقع أن تطرأ تحسينات فيما يتعلق بمصائد الأسماك ، ولكن هذا لن يحدث الا بعد انجاز مشاريع الهياكل الأساسية الرئيسية . وخلال السنوات القليلة المقبلة ، سيضطر البلد الى الاعتماد على المساعدة الخارجية بصورة أكبر بكثير مما هو عليه .

الجدول ٣
التجارة الخارجية
(بـآلاف دولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٠	١٩٧٩	١٩٧٨	
			<u>الواردات</u>
١٠ ٣٥١	٨ ٤٥٥	٢١ ٢٣٠	الأغذية والمشروبات
١٣ ٥٠٥	١٢ ٣١٠	٨ ٠٤٢	الامدادات الصناعية والتجارية
٣ ٢٦٢	٣ ٨٨٧	٢ ٣٥٢	النفط ومستخرجاته (أ)
٨ ٥٣١	١٧ ٨٨٧	٨ ٦١٨	الآليات
١١ ٧٠٢	٩ ٣٨٢	٦ ٤١٨	معدات النقل
٥ ٨٠٦	٨ ٠٠٩	٤ ٨٧٤	واردات أخرى
<u>٥٣ ١٣٧</u>	<u>٥٩ ٩٣٠</u>	<u>٥١ ٥٣٤</u>	مجموع الواردات
			<u>المصادر</u>
			الجنبرى
٣ ٢٢٦	٣ ٣٩٤	١ ٨٢٦	الفول السوداني
٢ ٧٣٢	٦ ٠٠٨	٥ ٠٥٣	لب النخيل
١ ٨٦٨	٢ ٧١٧	٣ ٥٩٥	المنتجات الخشبية
٨٠٦	٣٥٤	٢٧٦	صادرات أخرى
<u>٢ ٢٩١</u>	<u>١ ٤٢٩</u>	<u>١ ٩٢٦</u>	مجموع الصادرات
١٠ ٩٢٣	١٣ ٩٠٢	١٢ ٦٧٦	العجز
<u>٤٢ ٢١٤</u>	<u>٤٦ ٠٢٨</u>	<u>٣٨ ٨٥٨</u>	

(أ) أرقام مؤقتة . قدرت الحكومة التكاليف الفعلية لواردات النفط في عام ١٩٨٠ بما يزيد على ١٠ ملايين دولار . وتعتقد الحكومة الآن ، في الواقع ، أن جميع أرقام الواردات قد قدرت بأقل من قيمتها .

ثالثا - المعونة الغذائية والأمم المتحدة

ألف - المعونة الغذائية التي تم استلامها

٢٤ - قدمت المعونة الغذائية الى غينيا - بيساو وبصورة رئيسية من الوكالة السويدية للتنمية الدولية ووكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة والاتحاد الاقصادى الاوروبى وبرنامج الأغذية العالمى ومن بضعة مصادر اخرى أصغر . وقد تغيرت قيمة هذه المعونة بصورة حادة من ٤٥ مليون دولار فى عام ١٩٧٧ الى ٨٢ مليون دولار فى عام ١٩٧٨ و ٥٤ مليون دولار فى عام ١٩٧٩ . والضروريات الأساسية هي الارز والذرة والسكر .

٢٥ - وقد كانت السنة الزراعية ١٩٨٠ / ١٩٨١ من أسوأ السنوات خلال السنوات العشر الماضية . فالمحاصيل لم تبلغ في المتوسط إلا حوالي ٣٠ في المائة من المحاصيل المعتادة . وقد أدى نقص الأمطار بالإضافة الى انقطاعها بعد فترة الجفاف ، الى فقد جزء كبير من المحصول . على أن تعاقب السنوات الزراعية السيئة ، وما أدى اليه ذلك من استنفاد الاحتياطي وتشييد الناس وتثبيط هممة المزارعين أدى الآن الى نقص غذائي هيكلي سيحتاج الى أكثر من التدخل الطارئ .

٢٦ - وقد أعلنت الحكومة الجديدة أن الأمن الغذائي يمثل اهتمامها الرئيسي . وعين مدير لمكتب تخطيط الأمن الغذائي ، ويجرى اتخاذ تدابير لمراقبة تلقي المعونة الغذائية وتوزيعها ولتحسين استخدام الأموال الناتجة عن بيع الأغذية التي ستضاف الى حساب الصندوق الوطنى الانمائى . ومن شأن هذا المجهود المتعلق باعادة التنظيم الداخلى أن يؤدي الى تحسين التخطيط في القطاع الغذائى . وترد في الجدول التالي تبرعات المعونة الغذائية التي قدمت مؤخرا :

الجدول ٤

المعونة الغذائية المقدمة الى غينيا - بيساو
(بالآلاف من دولارات الولايات المتحدة)

١٩٧٩	١٩٧٨	١٩٧٧	
١ ٣٨٥	١ ٤٦٧	٢ ٥٠٤	الوكالة السويدية للتنمية الدولية
١ ٤٥٥	١ ٤٧٤	-	الدا نمر ك
-	١ ٩٦٨	٦٩٤	وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة
٨٥٠	-	٥٧٢	الوكالة النرويجية للتنمية الدولية
-	٥٨٥	-	هولندا
-	٥٧٠	-	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية
-	٣١٨	-	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية
١١٢	-	٣٤٥	فرنسا
-	٢١٠	٦٨١	جمهورية ألمانيا الاتحادية
-	١٦٠	-	الصين
٧٥٥	٨٤٩	٦٤٠	الاتحاد الاقتصادي الاوربي
١٢	٥٥٨	-	برنامج الأغذية العالمي
-	٢١	-	مجلس الكنائس العالمي
٤ ٥٦٩	٨ ١٨٠	٥ ٥٣٦	المجموع

٢٧ - والمعلومات المتوفرة عن المعونة الغذائية التي تم استلامها في عام ١٩٨٠ لم تستكمل بحسب ، ان لم تحسب سوى المعونة التي تم استلامها من فرنسا والوكالة السويدية للتنمية الدولية وبرنامج الأغذية العالمي ، وتبلغ قيمتها حوالي ١ ٢٤٧ ٠٠٠ دولار .

با - الاحتياجات الغذائية : ١٩٨١

٢٨ - أصبحت الأغذية غير متوفرة نتيجة للعجز الغذائي المتراكم من انخفاض المحصول خلال السنوات الثلاث الماضية واستنفاد الاحتياطي الغذائية في الريف . وقد حسبت الاحتياجات الغذائية بما قدره ٤٠٠ طن من الارز و ٢٦٠٠٠ طن من الذرة و ٢٠٠٠ طن من السرغوم و ٣٠٠٠ طن من زيوت الطعام و ٦٠٠٠ طن من السكر و ٧٠٠٠ طن من دقيق القمح و ٦٠٠ طن من مسحوق الحليب و ٧٠٠ طن من البطاطس و ٧٠٠ طن من زيت الزبد .

جيم - التبرعات الغذائية المعقودة

٢٩ - لم يعقد حتى الآن الا ٥٥ ٨٦٥ طنا من التبرعات الغذائية لعام ١٩٨١ (ترد التفاصيل في الجدول ٥) . ونتيجة للحالة البالغة الصعوبة في عام ١٩٨٠ ، والتي أدت الى انتشار الجوع ، اتخذت الحكومة تدابير استثنائية لضمان الأمن الغذائي في عام ١٩٨١ ، بط في ذلك شراء ١٥٠٠٠ طن من الارز تجاريا مسن باكستان . بيد أن نقص العملات الأجنبية وتراكم الدفعات المتأخرة يجعل من المستحيل أن يتمكن البلد من تغطية العجز الغذائي عن طريق مزيد من المشتريات التجارية . ولذا فان ثمة حاجة ملحة لعقد تبرعات اضافية من المعونة الغذائية لعام ١٩٨١ .

الجدول ٥

تبرعات المعونة الغذائية المعقودة لعام ١٩٨١

<u>بالاطنان</u>	<u>الأرز</u>
٨ ٠٠٠	وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة
٦ ٥٠٠	الوكالة السويدية للتنمية الدولية
٥ ٠٠٠	باكستان
٣ ٥٠٠	هولندا
٢ ٠٠٠	الاتحاد الاقتصادي الاوروبي
٢ ٠٠٠	برنامج الأغذية العالمي
١ ٠٠٠	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية
١ ٠٠٠	إيطاليا
٦٠٠	جمهورية ألمانيا الاتحادية
(أ) ٢ ٤١٥	الاتحاد الاقتصادي الاوروبي
(ب) ١٥ ٠٠٠	غينيا - بيساو
<u>٤٧ ٠١٥</u>	
	<u>الذرة</u>
١ ٠٠٠	فرنسا
<u>٦ ٣٥٠</u>	برنامج الأغذية العالمي
<u>٧ ٣٥٠</u>	
	<u>السرفوم</u>
<u>٥٠٠</u>	وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة

(يتبع)

٠٠/٠٠

الجدول هـ (تابع)

بالأطنان

دقيق القمح

فرنسا

١ ٠٠٠

٥٥ ٨٦٥

مجموع التبرعات المعقودة

- (أ) تسليم متأخر لتبرعات ١٩٨٠ .
- (ب) اشتريتها الحكومة من باكستان .

٣٠ - ومع وضع العجز الغذائي الهيكلي في الاعتبار تأمل الحكومة في انشاء احتياطي للطوارئ وهي تلمس عقد اتفاقات متوسطة الأجل مع المبرعين لكل تتمكن من تخطيط الامدادات الغذائية للسكان ولكي توفر لبرامجها الانمائية مزيدا من الاستقرار.

رابعا - المساعدة الدولية

٣١ - تتلقى غينيا - بيساو تدفقا ثابتا من المساعدة الدولية وخصوصا لتمويل المشاريع ، وما جعل الاستثمارات المكثفة ضرورية ، وخصوصا في ميادين باهظة التكلفة مثل النقل والطاقة والاتصالات السلكية واللاسلكية ، أن غينيا - بيساو كانت الى حد كبير قاعدة عسكرية قبل الاستقلال ، ولم ترث الا الحد الأدنى من الهياكل الأساسية الاقتصادية والاجتماعية .

٣٢ - وفيما يلي المصادر الثنائية الرئيسية للمساعدة (مرتبة حسب مقدار المساعدة المقدمة) :

هولندا - يغطي التمويل معظم الميادين الاقتصادية والاجتماعية ويقدم ثلثه على شكل قروض وثلثاه على شكل منح .

السويد - التمويل ، خاصة في ميادين الاتصالات السلكية واللاسلكية والطاقة والزراعة ودعم ميزان المدفوعات . وبتزايد التمويل والمساعدة التقنية المقدمة الى الصناعات الصغيرة . وتقدم معظم المساعدة على شكل منح .

اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية - يقدم التمويل للهياكل الأساسية للطاقة ، والتعددين ، ومصائد الأسماك والقطاعات الاخرى . كما يقدم المساعدة التقنية في ميادين مختلفة ، خاصة في ميدان الصحة ، وتأتي المساعدة عادة على شكل قروض .

الصين - التمويل والمساعدة التقنية في ميادين الزراعة والصحة ودعم ميزان المدفوعات .
ويتألف حوالي نصف المساعدة من قروض بدون فائدة .
الولايات المتحدة الأمريكية - تتركز المنح في ميادين الزراعة والتعليم ودعم ميزان المدفوعات .

الجمهورية الديمقراطية الألمانية - منح وبعض القروض لقطاعات الاتصالات السلكية واللاسلكية والزراعة والصناعة والقطاعات الأخرى .

البرتغال - قروض لقطاعات التجارة والأشغال العامة والتعليم والقطاعات الأخرى .
فرنسا - منح في ميادين التجارة والزراعة والأشغال العامة والتعليم وغير ذلك .
كوبا - منح ومساعدة تقنية في قطاعات الاتصالات السلكية واللاسلكية والزراعة والأشغال العامة والقطاعات الأخرى .

النرويج - تقدم المساعدة ومعظمها على شكل منح ، في قطاعات النقل والاتصالات السلكية واللاسلكية والأشغال العامة والزراعة والقطاعات الأخرى .

جمهورية ألمانيا الاتحادية - المساعدة في ميادين التجارة والطاقة والزراعة .
الدانمرك - مساعدة لميزان المدفوعات .

ولم تدرج أسماء المتبرعين الآخرين الثانويين نظرا لعدم توفر معلومات مفصلة عن مشاركتهم .
٣٣ - كما تلقت غينيا - بيساو المساعدة من عدد من البرامج والمصارف والصناديق المتعددة الأطراف وفيما يلي المصادر الرئيسية :

الاتحاد الاقتصادي الأوروبي - وهو أكبر متبرع متعدد الأطراف ؛ وتقدم المساعدة في جميع القطاعات الاقتصادية والاجتماعية تقريبا .
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - المساعدة في مجالات مختلفة مع إيلاء الأولوية للزراعة .

مؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة - المساعدة في مشاريع المياه الريفية والصحة والتعليم .

منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة - المساعدة في المشاريع والدراسات الزراعية .
منظمة الدول المصدرة للنفط - مساعدة لميزان المدفوعات .

صندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية - المساعدة في تعداد السكان الوطني وتخطيط الأسرة .

برنامج الأغذية العالمي - معونة غذائية .

منظمة الصحة العالمية - مساعدة تقنية في قطاع الصحة .

٣٤ - والمؤسسات المصرفية الرئيسية التي تمول المشاريع في غينيا - بيساو هي صندوق التنمية الإفريقي ، ومصرف التنمية الإفريقي ، والبنك الدولي ، والصندوق الكويتي ، والصندوق السعودي ، والصندوق المركزي للتعاون الاقتصادي .

٣٥ - فضلا عن ذلك ، يقدم عدد من المنظمات الطوعية والمنظمات غير الحكومية التمويل أو المساعدة التقنية في ميادين الزراعة والصحة والتعليم .

٣٦ - وقد كان تدفق المساعدة الأجنبية للمشاريع ، والمعونة الغذائية ، وبعض العون المقدم لميزان المدفوعات منتظما الى حد ما . بيد أن نفقات الاستثمار تمثل شطرا كبيرا نسبيا من المساعدة ، وتجدر الحكومة أن من الصعب تدبير التكاليف المحلية وتكاليف القطع الأجنبي المتصلة بالمشاريع . وقد أدى هذا الى نواقص وتأخيرات في تنفيذ المشاريع نتيجة لعدم توفر قطع الغيار والصيانة والاصلاح والامدادات النفطية . وفي ميدان الزراعة أدى ادخال الوسائل الحديثة عن طريق المشاريع ، في بعض الحالات ، الى حصول تأخيرات وضعف في الأداء نظرا لعدم قدرة الحكومة على تقديم المدخلات اللازمة بانتظام . وتعتبر الحكومة أن من الضروري ، لضمان الانتفاع بصورة فعالة من المساعدة السابقة المقدمة الى المشاريع ولتنفيذ برنامجها الجديد ، تنفيذ برنامج دعم أساسي مشترك بين القطاعات تكون عناصره الرئيسية كما يلي :

(أ) يلزم ١٢ مليون دولار سنويا للصيانة وقطع الغيار في القطاع الحديث ؛

(ب) يلزم من ٦ الى ٨ ملايين دولار للمدخلات الضرورية للتنمية الريفية ؛

(ج) يلزم ١٠ ملايين دولار سنويا للمنتجات النفطية لضمان انتظام الامدادات ومن ثم

تفادي انقطاع الخدمة الباهظ التكلفة وخصوصا في القطاع الصناعي ؛

(د) يلزم من ٥ الى ٨ ملايين دولار لانشاء احتياطي غذائي ولتغطية العجز الغذائي

الهيكلية ؛

(هـ) مواد البناء : لا يوجد الأسمنت ولا الحديد لدى غينيا - بيساو كما أن الحجارة

نادرة جدا . ويلزم استيراد معظم مواد البناء . ولذلك فإن اقامة حد أدنى من احتياطي مواد

البناء للقطاعات المختلفة أمر ضروري ، وتقدر الاحتياجات بمبلغ ٥ ملايين دولار سنويا .

٣٧ - وسيمكن برنامج دعم مشترك بين القطاعات من هذا القبيل من الانتفاع على نحو أفضل

بالاستثمارات السابقة في المشاريع ، وسيسمح للحكومة بتحسين تخطيطها للتنمية . وستبلغ احتياجات

المساعدة لمثل هذا البرنامج ما بين ٤٠ و ٤٥ مليون دولار سنويا للسنوات الأربع القادمة . وتعتقد

الحكومة أن المجتمع الدولي ينبغي أن ينظر بصورة جادة في تقديم قروض للبرامج أو دعم البرامج

بدلا من التركيز على تقديم المساعدة للمشاريع .

خامسا - التقدم المحرز في تنفيذ البرنامج
الخاص للمساعدة الاقتصادية

٣٨ - ان أقل من نصف المشاريع التي يتضمنها البرنامج الخاص للمساعدة الاقتصادية لفيينيا - بيساو قد اجتذب تأييدا دوليا خلال السنوات الثلاث الماضية . ومن بين ٨٩ مشروعا استعرضتها البعثة ، كان هناك ٢٤ مشروعا مولت تمويلًا كاملا ، وحصل ١٧ مشروعا آخر على تمويل جزئي . وقد سحبت الحكومة تسعة مشاريع من تلك التي أدرجت من قبل في البرنامج . ولم يقدم أى دعم دولي الى ٣٩ مشروعا .

٣٩ - يتضمن الجدول ٦ قائمة بالمشاريع التي حددت التقارير السابقة أنها قد مولت تمويلًا كاملا أو قامت الحكومة بسحبها ، ويورد معلومات عن الحالات التي يختلف فيها مصدر التمويل عن المعلومات الواردة في الجدول ٥ من مرفق الوثيقة A/34/370 ، أو حيث يقدم تمويل جديد . وقد ورد في الجدول ٧ ذكر المشاريع التي وضعت ترتيبات لتمويلها جزئيا ، أو قدمت الأموال اللازمة لذلك . ويبين الجدول ٨ المشاريع التي لم تجتذب أى تمويل دولي ، والمشاريع الجديدة التي تسعى الحكومة الى الحصول على المساعدة الدولية من أجلها . ويمكن الاطلاع على تفاصيل المشاريع الـ ١٣ الجديدة ، التي حددتها الحكومة ، بالإضافة الى المعلومات عن المشاريع المعدلة التي سبق تقديم تقارير عنها ، في التذييل . وجدير بالملاحظة أن تقدير التكاليف غير متوفر في حالات كثيرة نظرا للحاجة الى مزيد من الدراسات والوثائق .

الجدول ٦

بيان موجز للمشاريع التي سحبت أو مولت

المشروع	ملاحظات
١ - ادارة - تعزيز مفوضية المالية	التمويل من السويد وهولندا وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي
٢ - ادارة - تعزيز مفوضية التنمية والتخطيط في الميدان الاقتصادي	مؤل
٣ - ادارة - تنظيم التجارة وترويجها	مؤل
٣ - زراعة - دراسات التربة	مؤل
زراعة - ٤ / زراعة - ٥ تنمية انتاج المحاصيل	التمويل من منظمة الأغذية والزراعة - وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ووكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة الأمريكية

(يتبع)

٠٠/٠٠

الجدول ٦ (تابع)

المشروع	ملاحظات
زراعة - ٧	الانماش العاجل لانتاج الماش والغذائية
زراعة - ٨	تمويل بعثة الاستقصاءات من فرنسا
زراعة - ١٠	تنمية الحراجة
زراعة - ١١	نقل الاخشاب
زراعة - ١٢	انتاج الدواجن في القرى
زراعة - ١٤	زوارق صغيرة
زراعة - ١٥	مشاريع التنمية الاقليمية
	التمويل من الاتحاد الاقتصادي الأوربي ، ووكالة التنمية الدولية السويدية ، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ، وطلاب جامعة كندا فيما وراء البحار ، وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي
مصائد الأسماك - ٢	انشاء مجمع في بيساو للتجريد والتجميد
صناعة - ١	مجمع كوماريه الزراعي الصناعي
صناعة - ٢	مصانع تقشير جوز النخيل
صناعة - ٦	اكتانات للتنمية الصناعية
صناعة - ٨	نظام لادارة قطع الغيار
موارد طبيعية - ٤	امدادات المياه وتوزيعها في المناطق الريفية
موارد طبيعية - ٥	تقييم مديزية الموارد القومية
موارد طبيعية - ١١	الحماية من حرائق الغابات (مشروع تجريبي)

(يتبع)

٠٠/٠٠

الجدول ٦ (تابع)

ملاحظات	المشروع
مول	صحة - ١ تدريب "المسعفين"
مول من منظمة غير حكومية في جمهورية ألمانيا الاتحادية	صحة - ٢ تدريب العاملين الصحيين الذين يخدمون اغراضا متعددة في المجتمع
التمويل من منظمة الصحة العالمية	صحة - ٣ حملات تطعيم
مول	نقل - ٣ معدات الموانئ
مول	نقل - ٤ السفن الساحلية
مول	نقل - ٥ معدية كبيرة
سحب	نقل - ٧ معدات صغيرة
مول	نقل - ٩ صنادل للنقل العام
سحب	نقل - ١٠ صنادل صغيرة
سحب	نقل - ١١ أحواض رسو لخدمة النقل بالصنادل
التمويل من الاتحاد الاقتصادي الأوروبي	نقل - ٢٢ اعادة تأهيل ورش الأشغال العامة والمعدات المتصلة بها
مول	اسكان - ١ شقق لموظفي التعاون التقني في بيساو

الجدول ٢

بيان موجز للمشاريع التي مولت جزئياً

المشروع	ملاحظات
زراعة - ١	لا يوجد أى تغيير عن التقارير السابقة
زراعة - ٢	تعطي الحكومة أولوية علياً لهذا المشروع
زراعة - ٩	بدأت محادثات مع بنك التنمية الإفريقي ووكالة الانماء الدولي التابعة للسويد بشأن تقديم مساعدة مالية إضافية لاتمام البرنامج
زراعة - ١٣	توشك بعثة حديثة من منظمة الأغذية والزراعة على اتمام وثيقة مشروع . وتقدر التكاليف بمليون دولار من دولارات الولايات المتحدة ، وهذا يحتاج لمساعدة مالية
مصائد الأسماك - ٣	لا يوجد أى تغيير عن التقارير السابقة
صناعة - ١٨	لا يوجد أى تغيير عن التقارير السابقة
موارد طبيعية - ١	بالرغم من أن منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي قد قدما بعض الأموال لهذا المشروع ، فما زالت هناك حاجة لمبلغ ٣٠٠.٠٠٠ دولار إضافي من دولارات الولايات المتحدة

(يتبع)

٠٠/٠٠

الجدول ٧ (تابع)

ملاحظات	المشروع
مشاريع أدمجت في برنامج رئيسي للبنك الدولي	نقل - ٢ ميناء جديد على المحيط
	نقل - ٦ محطات للمعدات
	نقل - ١٤ التفتيش على السلامة البحرية
	نقل - ١٥ تحسبن الأجهزة الملاحية
	نقل - ١٦ التدريب على الملاحة وصيانة السفن
	نقل - ١٨ الأجهزة الملاحية
	نقل - ١٩ تطهير ميناء بيساو
	نقل - ٢٠ انشاء موانئ نهريّة
بالرغم من أن بعض المعدات قدمت فان هناك حاجة الى المزيد . بيد أنه لم تقدر بعد التكاليف الإضافية	نقل - ٨ المعدات اللازمة للمتاجر الشعبية
لا يوجد أى تضيير عن التقارير السابقة	تعليم - ٥ تشييد مدارس في المناطق الريفية بالجهود الذاتية

الجدول ٨

بيان موجز للمشاريع التي لم تقدم أى أموال لتنفيذها

المشروع	ملاحظات
<u>ألف - المشاريع المدونة في تقارير سابقة</u>	
٤ - إدارة نظم المحاسبة والإدارة	لا يوجد أى تغيير عن التقارير السابقة
مصائد الأسماك - ١ تدعم أمانة الدولة لمصائد الأسماك	لا يوجد أى تغيير عن التقارير السابقة
صناعة - ٣ إنتاج السكر	أعدت دراسة من قبل مؤسسة خاصة . ومن المتوقع صدور قرار حكومي بشأن الدراسة قريبا . ولم تقم بدراسة المطلوبات المالية
صناعة - ٤ تعزيز المديرية العامة للصناعة	لا يوجد أى تغيير عن التقارير السابقة
صناعة - ٥ مركز صغير لتكثيف التكنولوجيا	لا يوجد أى تغيير عن التقارير السابقة
صناعة - ٧ مختبر جودة المواد والمنتجات الصناعية	لا يوجد أى تغيير عن التقارير السابقة
صناعة - ١١ إعادة تنظيم مرافق بناء السفن	تقدر التكاليف الآن بمبلغ ٣٤٤ مليون دولارات الولايات المتحدة
صناعة - ١٣ تجهيز جوز البلازر	تقدر التكاليف حاليا بمبلغ ٢٥٠ مليون دولارات الولايات المتحدة
صناعة - ١٤ إنتاج دقيق المنديوت	لا يوجد تغيير عن التقارير السابقة
صناعة - ١٧ صناعة التغليف	لا يوجد أى تغيير عن التقارير السابقة
صناعة - ١٩ دعم المشاريع الصغيرة لصيد الأسماك	لا يوجد أى تغيير عن التقارير السابقة
موارد طبيعية - ٢ دراسة أولية لتحديد المواقع لسدود التحكم في المد والجزر	لا يوجد أى تغيير عن التقارير السابقة
موارد طبيعية - ٣ التحكم في موارد المياه الجوفية	لم يحدث أى تغيير عن التقارير السابقة
موارد طبيعية - ٦ المساعدة في إنشاء إدارة الحراجة	لم يحدث أى تغيير عن التقارير السابقة (يتبع)

الجدول ٨ (تابع)

المشروع	ملاحظات
موارد طبيعية - ٨	انشاء ورش اقليمية لادارة واصـلاح وصيانة معدات امدادات المياه
موارد طبيعية - ١٠	حماية الحيوانات البرية
نقل - ١	تعزيز مفضوية النقل
نقل - ١٢	توفير مهابط للطائرات
نقل - ٢٣	بناء جسور صغيرة
نقل - ٢٤	تحسين التخطيط والادارة والعمليات والصيانة لشركة الطيران الوطنية
نقل - ٢٥	تشبيد حظيرة لصيانة طائرات الاسطول الجوي الوطني
نقل - ٢٦	تحديث شركة النقل الوطني
تعليم - ٢	اعداد معلمي المرحلة الابتدائية
تعليم - ٤	تزويد المعدات واللوازم التعليمية
تعليم - ٧	محو الأمية
تعليم - ١٠	دعم خدمات التعليم الاقليمية
طاقة - ٢	اعداد ومعالجة الاعمدة اللازمة لخطوط الطاقة الكهربائية
طاقة - ٣	اقامة منشأة لاختبار المعدات الكهربائية
طاقة - ٤	زمالات

لم يحدث أى تغيير عن التقارير السابقة

(يتبع)

٠٠/٠٠

الجدول ٨ (تابع)

المشروع	ملاحظات
اتصالات - ١	انشاء شبكة للاتصالات السلكية واللاسلكية لم يحدث أى تغيير عن التقارير السابقة
با٤ - مشاريع معدلة (انظر التذييل للاطلاع على التفاصيل)	
زراعة - ٦	منشآت لمعالجة الأرز (غير المقشور)
زراعة - ١٦	دعم لدراسة استقصائية قومية زراعية واجتماعية واقتصادية
صناعة - ١٠	تعزيز المطبعة القومية
صناعة - ١٢	سبك صغير
صناعة - ١٥	صناعة الأخشاب
صناعة - ١٦	صناعة المنسوجات والأحذية
	التمويل من البرتغال للدراسات المتعلقة بالنسيج . وقد أدمجت صناعة الأحذية في المشروع الجديد صناعة - ٢١
موارد طبيعية - ٧	مسح الغابات
موارد طبيعية - ٩	التصوير الجوي ، ومسح الغابات ، وتصنيفها ، وبرنامج لإعادة التحريج
نقل - ١٣	تحسين النقل الطائي
جيم - مشاريع الجديدة (انظر التذييل للاطلاع على التفاصيل)	
نقل - ٢٧	انشاء هيئة للنقل القومي

(يتبع)
٠٠/٠٠

الجدول ٨ (تابع)

المشروع	ملاحظات
نقل - ٢٨	بناء الطرق
نقل - ٢٩	بناء منحدر متدرج للمرفأ لخدمات المعدات
زراعة - ١٧	برنامج تجريبي لانتاج الأرز
زراعة - ١٨	برنامج تجريبي لانتاج زيت النخيل وهوز الهند
زراعة - ١٩	الاثمان الزراعي
زراعة - ٢٠	انتاج وتوزيع المنتجات الزراعية والتعامل فيها تجاريا
زراعة - ٢١	استحداث وديان صغيرة فسي المنطقة الثانية
زراعة - ٢٢	استحداث التعاونيات
صحة - ٤	التدريب
صحة - ٥	تعزيز الخدمات الصحية فسي المناطق الريفية
صحة - ٦	الاحتياجات الأخرى للمهاكـل الاساسية والمساعدة التقنيـة لقطاع الصحة في فينيا-بيساو
صناعة - ٢١	انشاء مركز للتطوير التقني للمنتجات الجلدية

التذييل

تفاصيل مشاريع منفردة في البرنامج الخاص للمساعدات الاقتصادية

المحتويات

الفقرات

٦-١	.....	ألف - مشاريع معدلة
١٣-٧	.....	باء - مبادرات جديدة في قطاع النقل
١٩-١٤	.....	جيم - مبادرات جديدة في قطاع الزراعة
٢٤-٢٠	.....	دال - مبادرات جديدة في قطاع الصحة
٢٥	.....	هاء - الصناعة

ألف - مشاريع معدلة

زراعة - ٦ منشآت لمعالجة الأرز (غير المقشور)

- ١ - مازالت هناك حاجة للمساعدة لتوفير رافعتين متنقلتين ، احدهما في بيساو وطاقتهما ٥ طنا في الساعة ، والثانية في ايلها دوراي وطاقتهما ٢٥ طنا في الساعة بتكلفة اجمالية تقدر ب ٢٣٠.٠٠٠ دولار .

زراعة - ١٦ دعم لدراسة استقصائية قومية زراعية واجتماعية واقتصادية

- ٢ - مع أن هذا الميدان يتصف بأولوية عالية ، فان الحكومة تعيد النظر في نهجها ازاء المشكلة .

صناعة - ١٠ تعزيز مرافق المطبعة القومية

- ٣ - مع أن السويد قدمت بعض المساعدة ، فمازالت هناك حاجة لتمويل مزيد من التدريب والمعدات .

صناعة - ١٢ مسبك صغير

- ٤ - يلزم لهذا المشروع تمويل دراسة جدوى أولا . وتقدر المساعدة الاجمالية اللازمة لتنفيذ المشروع بحوالي ٢ مليون دولار .

صناعة - ١٥ صناعة الأخشاب

- ٥ - تقوم مؤسسة حكومية ، تشغل مصنعين للمفروشات وخشب الأرضيات ، بالتفاوض حاليا بشأن تشييد مصنع لانتاج القشرة الخشبية ولم تتحدد بعد احتياجات التمويل .

موارد طبيعية - ٩ التصوير الجوي ومسح الغابات وتصنيفها وبرنامج لاعادة التحريج

- ٦ - انتهى الجزء المتعلق بالتصوير الجوي من هذا المشروع في اطار برنامج مولته هولندا . ومازالت هناك حاجة للتمويل التالي :

بدولارات الولايات المتحدة

٥٧٥ ٠٠٠	مسح الغابات
٧٤٤ ٠٠٠	تصنيف الغابات
١ ١٠٠ ٠٠٠	اعادة التحريج
٢ ٤١٩ ٠٠٠	اجمالي التكلفة المقدرة

باء - مبادرات جديدة في قطاع النقل

- ٧ - تزعم حكومة غينيا - بيساو انشاء هيئة للنقل القومي بوصفها مؤسسة شبه حكومية يوكل اليها نقل البضائع في مختلف انحاء البلد وكذلك نقل الأشخاص باستخدام الممرات المائية القومية .
- ٨ - كما سيكون من الضروري انشاء طرق جديدة تفيد سكان الأرياف بتيسير نقل منتجاتهم الى أماكن الأسواق . وستصل هذه الطرق بين بيساو وبرابيس وبين بيساو وكوينها ميل . وستخدم منطقة كثيفة السكان وتربط مناطق انتاج الجوز والأسمك والخضروات والفواكه والدجاج والبيض والمحار ، الخ ، بالسوق المركزي ببيساو . أما الطرق الترابية الحالية فلا يمكن عبورها خلال فصل الأمطار . وبالنسبة للنقل النهري ، سيكون من الضروري توفير تسهيلات الارساء للمعدات وذلك للربط بين بيساو والداخل .

نقل - ٢٧ انشاء هيئة للنقل القومي

- ٩ - تقدم دراسة مولها مصرف التنمية الافريقي المبادئ التوجيهية لهذا المشروع .
- ١٠ - وتعتزم الحكومة استخدام المساعدة التقنية التي يقدمها المفترين ، لمدة سنتين ، لتولسي مهام التدريب وكذلك المهام التشغيلية كمرحلة أولى في انشاء هذه المؤسسة .
- ١١ - وفيما يلي التقديرات الأولى للمساعدة التقنية اللازمة لفترة السنتين هذه : خبير واحد في الادارة العامة ، وخبير واحد للادارة المالية ، وخبير واحد في التخطيط والعمليات ، وخبيران في الصيانة ، وخبيران في التدريب ، وخبير واحد في مراقبة المخزون من البضائع ، وقطع الغيار . وسيلزم حوالي ٧٥٠٠٠٠ دولار لهذه المرحلة الأولى .

نقل - ٢٨ انشاء الطرق

- ١٢ - تعتزم الحكومة انشاء طريقين : الأول طريق بيساو - برابيا (١٤ كيلومترا) ؛ والثاني طريق بيساو - كوينها ميل (٢٤ كيلومترا) وذلك على أساس دراسة مولتها فرنسا . ولا تصلح الطرق الترابية الحالية السيئة الصيانة للاستخدام اثناء فصل الأمطار . وستلزم تقوية القاعدة التحتية والرص والتصريف لمنع مزيد من التحات . ويزعم وضع طبقة علوية من القار على طريق بيساو - برابيا ، كما يزمع وضع طبقة من الحصى على طريق بيساو - كوينها ميل . وتبلغ التكاليف المقدرة ٥ مليون دولار تشمل الدراسات والتصميم والتشييد والاشراف .

نقل - ٢٩ بناء منحدر متدرج للمرفأ لخدمات المعدات

- ١٣ - تعتزم الحكومة تشغيل معدية حملتها ٤ طن ، تم شراؤها من هولندا ، على نهر غيبيا الذي يفصل شمال البلاد عن جنوبيه . وستصل المعدية بين بيساو وانكسودي ، وتبلغ المسافة بينهما

١٧ كيلومترا ، وستتوفر بذلك فرصة جديدة للتنمية في هذه المنطقة . وسيتطلب هذا بناء منحدر متدرج للمرفأ من جهة بيسا وليحل محل الوسيلة الطائفة غير المرضية . وتبلغ التكلفة الاجمالية ٣٠٠٠٠٠ دولار تقريبا تشمل الدراسات التقنية اللازمة .

جيم - مبادرات جديدة في قطاع الزراعة

المشاريع

زراعة - ١٧ برنامج تجريبي لانتاج الأرز

١٤ - ينبغي أن تسبق هذا البرنامج دراسة تقنية تكلف ٧٥٠٠٠٠ دولار تقريبا .

زراعة - ١٨ برنامج تجريبي لانتاج زيت النخيل وجوز الهند

١٥ - تدرس الحكومة حاليا اقتراحا قدمته منظمة الامم المتحدة للأغذية والزراعة في عام ١٩٨٠ لهذا المشروع . ولم تحدد بعد الاحتياجات المالية .

زراعة - ١٩ الائتمان الزراعي

١٦ - قدم الى الحكومة تقرير بعثة من منظمة الامم المتحدة للأغذية والزراعة بشأن برنامج من هذا القبيل . ولم تعرف بعد الآثار المالية المترتبة عليه .

زراعة - ٢٠ انتاج وتوزيع المنتجات الزراعية والتعامل فيها تجاريا

١٧ - قدم الى الحكومة تقرير بعثة من منظمة الامم المتحدة للأغذية والزراعة بشأن برنامج من هذا القبيل . ولم تعرف بعد الآثار المالية المترتبة عليه .

زراعة - ٢١ استحداث وديان صغيرة في المنطقة الثانية

١٨ - حددت بعثة من منظمة الامم المتحدة للأغذية والزراعة هذا المشروع . وتتوفر الوثائق عنه ، وتبلغ الاحتياجات المالية المقدرة ٧٥٠٠٠٠ دولار خلال فترة ثلاث سنوات .

زراعة - ٢٢ استحداث التعاونيات

١٩ - حددت بعثة من منظمة الامم المتحدة للأغذية والزراعة هذا المشروع . وتتوفر الوثائق عنه ، وتبلغ الاحتياجات المالية المقدرة ٨٠٠٠٠٠ دولار خلال فترة ثلاث سنوات .

دال - مبادرات جديدة في قطاع الصحة

- ٢٠ - مع أن مشاكل الصحة الوارد ذكرها في تقارير سابقة لم تتغير لدرجة كبيرة فإن برنامج الحكومة لتقديم الخدمات الصحية مازال يتطور ، مع تعديل الأولويات والتركيز المتعلق بالمشاريع .
- ٢١ - ومن المتوقع الآن أن تضم شبكة الخدمات الصحية المخططة ١٢٥ مركزا صحيا عاملا ، ومن ١٥ إلى ١٨ مستشفى قطاعيا سعة ٢٠ سريرا ، و ٦ مستشفيات اقليمية ، وتسهيلات مركزية ، بما في ذلك المستشفى القومي . ويجرى بالفعل تنفيذ بضع مشاريع (تشديد مستشفياتين قطاعيين و ٤ مراكز صحية بمساعدة من الاتحاد الاقتصادي الاوروبي ، وتشديد وتجديد ٢٨ مركزا صحيا في مناطق تومبالي وكوينارا وكاشو بمساعدة من هولندا) . ومع ذلك فمازال يلزم قدر كبير من المساعدة المالية والتقنية لكمال شبكة الهياكل الأساسية الصحية وللتخفيف من حدة ظروف التشغيل الحالية الصعبة التي تتمثل في نقص الموظفين المؤهلين والأدوية والمعدات الطبية ومرافق الصيانة . وهكذا فإن ثمة حاجة ماسة وعاجلة لصيانة واصلاح عدد كبير من الوحدات الصحية القائمة وخصوصا في مراكز الصحة الريفية . وتعطي الحكومة أيضا أولوية عالية لتدريب الممرضات والفنيين الطبيين والمسـدرا^٤ وموظفي الادارة والتنظيم .

المشاريع

صحة - ٤ التدريب

- ٢٢ - تعتزم الحكومة استخدام مدرسة فرناندو وكابرال التقنية لتوفير التدريب لموظفي الصحة . وسيختار المرشدون من المناطق الريفية بالبلد حيث لوحظ وجود أكثر الاحتياجات حدة . وسيكون من الضروري أن يتلقى المتدربون راتبا قدره ١٠٠ دولار شهريا خلال فترة دوامهم في هذه المدرسة التقنية . ويتفق هذا المبلغ مع الحد الأدنى القانوني للأجور المطبق حاليا في غينيا - بيساو . وأشد الاحتياجات التدريبية الحادا تتعلق بتدريب الممرضات (الحاصلات على دبلوم الدولية) والقابلات والتقنيين المختصين بالأشعة السينية والاختصاصيين الاجتماعيين . وتبلغ الميزانية السنوية اللازمة لمئتي طالب في برنامج من هذا النوع ٣٤٤٠٠٠ دولار سنويا أو ١٠٣٢٠٠٠ دولار لمدة ثلاث سنوات .

صحة - ٥ تعزيز الخدمات الصحية في المناطق الريفية

- ٢٣ - فيما يتعلق بتعزيز الهياكل الأساسية توجد خطة لانشاء مستشفى قطاعي جديد سعة ٢٠ سريرا في كوينها ميل في منطقة بيومبو بتكلفة تقدر بمبلغ ٣٣٩٠٠٠ دولار . ومن المزمع انشاء ثلاثة مراكز صحية ريفية جديدة في المنطقة ذاتها بتكلفة قدرها ٦٦٠٠٠٠ دولار . وثمة حاجة لاصلاحات عاجلة في منشآت صحية مختلفة في المناطق الريفية بتكلفة قدرها ٣٠٠٠٠٠ دولار . وينتظر أن

تلكف الادوية والامدادات الطبية خلال فترة ثلاث سنوات ٧٥٠.٠٠٠ دولار . وستبلغ تكلفة شراء معدات صيانة ومعدات للمكاتب ومفارش لأسرة المرضى والموظفين ٣٥٢.٠٠٠ دولار . وتقدر تكلفة العربات اللازمة بمبلغ ١٥٠.٠٠٠ دولار . وتقدر تكاليف تدريب الموظفين المحليين وتكلفة المساعدة من المفترين بمبلغ ٤٤٩.٠٠٠ دولار . وتقدر الاحتياجات المالية الاجمالية لهذا المشروع بمبلغ ٣٠٠.٠٠٠ دولار .

صحة - ٦ الاحتياجات الأخرى للهياكل الأساسية والمساعدة التقنية لقطاع الصحة في
غينيا - بيساو

٢٤ - أنهم مصرف التنمية الافريقي في شهر شباط/فبراير ١٩٨١ تقريراً عن هذه الاحتياجات . وتبلغ التكلفة المقدرة ٨ مليون دولار تقريباً . والعناصر الرئيسية في هذا البرنامج هي كما يلي :

(أ) الهياكل الأساسية - تشييد مدرسة داخلية لعمال الصحة في نهارا ، بالإضافة الى المعدات الملحقة . وتشبيد غرف عمليات صغيرة للمستشفيات القطاعية .

(ب) المساعدة التقنية - ثمة حاجة للمساعدة في مجالات الادارة ، وتنظيم الموظفين ، والادارة المالية ، ومراقبة أعمال البناء لمدة ٣ الى ٥ سنوات . وفضلاً عن ذلك يلزم توفير ممرضات للمرافق الصحية القائمة لمدة ٣ الى ٥ سنوات .

هـ - الصناعة

صناعة - ٢١ انشاء مركز للتطوير التقني للمنتجات الجلدية

٢٥ - توجد امدادات كافية من الجلود للمعالجة في مذبغة صغيرة ، وتسعى الحكومة لتخفيض الاستيراد عن طريق انتاج الاحذية . وما زال قطاع الجلود والمنتجات الجلدية في غينيا - بيساو في مرحلة مبكرة من التطور . ويقوم بضعة من الحذائين المستقلين الصغار جداً بانتاج واصلاح الاحذية فضلاً عن المنتجات الجلدية الاخرى ؛ على أنه لا توجد مؤسسات هامة متخصصة في صناعة الأحذية . ولا تعالج الا نسبة صغيرة من الجلود المحلية لتستخدمها الصناعة المحلية ، وللتصدير . ولذلك تزعم الحكومة انشاء مذبغة صناعية ومصنع للأحذية في عام ١٩٨٢ . وسيحتاج كل من هذين المشروعين الى مساعدة تقنية . ولم تحدد التكلفة المقدرة للمشروع بعد .
